


# Bedienungsanleitung
# Life-Tel I

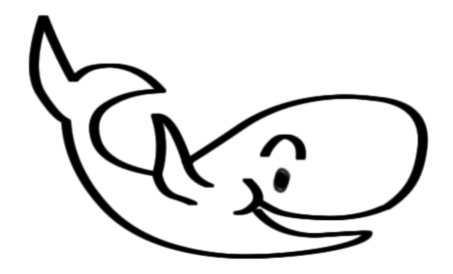
Ver. 4.xx

Version 25.05.2015

deutsch

# Inhaltsverzeichnis

deutsch





# Wo finde ich was?

Blaue LED-Anzeige

Lautsprecher

Rote Taste

Blaue Taste

Ein- und Ausschalt-
Taste (ON/OFF)

Grüne Taste

Buchse für Netz-/
Ladegerät

Rot/Grün LED-Anzeige
(Akku)

Rot/Grün LED-Anzeige
(GSM)

Mikrofon
Sprache

mobi-click®

# Was ist Mobi-Click "Life-Tel I"?

**Das einfachste Notrufsystem:**
Mobi-Click Life-Tel I ist ein Personen-Notruf-Gerät (PNG).

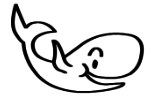
**Höchste Sicherheit für allein arbeitende Personen:**
Das Life-Tel 1 sichert als mobiles Personen-Notsignal-Gerät allein Arbeitende und Mitarbeiter an Gefahrenarbeitsplätzen. Im Ernstfall sendet das am Gürtel oder in der Tasche getragene Life-Tel 1 einen Notruf an bis zu sechs hinterlegte Telefonnummern und ermöglicht schnelle Hilfe.

**Totmannschaltung:**
Die Totmannschaltung beruht auf mehreren Vibrationssensoren, die einen Alarm auslösen, sobald sich die Person nicht mehr bewegt. Je nach Einstellung ertönt nach 30, 60 oder 90 Sekunden Bewegungslosigkeit ein Signalton und die Tasten fangen an zu blinken. Wenn der Person etwas zugestoßen ist und sie sich nach 45 Sekunden weiterhin nicht bewegt, löst das Life-Tel 1 einen Alarm aus.

Mobi-Click Life-Tel I kann Sie auf verschiedene Art und Weise schützen!

**Mir geht's gut!:**
Sie können ebenfalls bestimmen, welche Nummer (z.B. Ihr Kind, der Arzt, die Notfallzentrale etc.) Sie regelmäßig nach Ihrem Befinden befragen soll. Es reicht schon ein Tastendruck, der bestätigt, dass es Ihnen gut geht und alles in Ordnung ist.

deutsch



# Wichtige Informationen

Life-Tel I besitzt eine integrierte Schaltung zum Schutz des Akkus vor Über- und Unterladung sowie vor Kurzschluss. Diese Schutzschaltung wird automatisch beim Einsetzen der SIM-Karte aktiviert.

## Sie benötigen

- ▶ 1 Mobi-Click Life-Tel I.
- ▶ 1 SIM-Karte (Vertrags- oder Prepaidkarte).
- ▶ 1 zweites Mobiltelefon, um den PIN-Code der SIM-Karte zu ändern und weitere Einstellungen vorzunehmen.

## Mobi-Click anschliessen

- ▶ Bei der ersten Inbetriebnahme muss zuerst der Akku vollständig aufgeladen werden. Wenn MC voll geladen ist, leuchtet die grüne LED.
- ▶ Rote LED blinkt, wenn Akku fast leer ist – Bitte nachladen!

## Was tun, wenn nichs geht. Bitte prüfen Sie.

- ▶ Ist das Gerät eingeschaltet?
- ▶ Ist der Akku genügend geladen?
- ▶ Wurde der PIN-Code geändert und die SIM-Karte richtig eingelegt?
- ▶ HINWEIS: General Reset (s. Seite 30)

## Inbetriebnahme Life-Tel I:

❖ Klappe in Rückwand öffnen
❖ die Simkartenabdeckung zuerst in Richtung „Open“ **schieben**
❖ die Abdeckung anheben und die Simkarte einlegen
❖ danach die Abdeckung zurück in Richtung „Lock“ schieben bis die Simkartenabdeckung einrastet
❖ Klappe in Rückwand wieder schließen



**Reset:**
**Wichtige Information:**

- Öffnen Sie die hintere Klappe
- Nehmen Sie die SIM-Karte heraus und schieben Sie die SIM-Karte wieder ein
- Schalten Sie das Gerät wieder ein
- Das Gerät ist erfolgreich zurückgesetzt worden
- Die eingegebenen Einstellungen bleiben weiterhin vorhanden

*Ansicht des Life-Tel I von hinten:*



deutsch

## Hinweise:

❶ Bei der Erstinbetriebnahme das Ladegerät mindestens 40 min angeschlossen lassen, damit der Akku seine beste Leistungsfähigkeit erhält.

❷ Wenn das Life-Tel I gestartet ist, kann dank der integrierten Schutzschaltung das Ladegerät beliebig oft an- bzw. abgesteckt werden oder auch ständig angeschlossen sein. Damit kann eine auf Wunsch zeitlich unbegrenzte Betriebsdauer von Life-Tel I sichergestellt werden.

❸ Vielfältigste Programmiermöglichkeiten zeichnen das Life-Tel I aus und ermöglichen die Anpassung der Gerätefunktionen an die unterschiedlichsten Anforderungen des Anwenders. Sollten Sie während des Programmierprozesses nicht mehr weiter kommen, kann das Life-Tel I neu gestartet werden. (Siehe Reset)

❹ Um eine ausreichend lange Rufzeit sicherzustellen, achten Sie bitte darauf, dass bei der im Life-Tel I eingesetzten SIM-Karte alle Rufumleitungen auf eine Sprach-Mailbox deaktiviert sind.

❺ Wenn Life-Tel I nicht mehr reagieren sollte, z. B. Sie haben vergessen Life-Tel I aufzuladen, bitte machen Sie ein Reset (siehe Seite 6) und laden Sie Life-Tel I wieder auf.

❻ Wenn das Ladegerät nicht angeschlossen ist und der Ladezustand des Akkus unter 20 % hällt, sendet das Life-Tel I eine SMS mit LOW BATTERY ALARM (siehe 30-31).



# Gut zu wissen!




Bevor es mit dem Life-Tel I losgehen kann, sollten Sie Folgendes beachten:

Da das Mobi-Click Life-Tel I nur über drei Wähltasten und eine Power ON/OFF-Taste verfügt, müssen die meisten Einstellungen mit einem Handy vorgenommen werden. Dies erfolgt nach einem sehr einfachen Prinzip:

**Verfassen Sie eine Kurzmitteilung (SMS) auf Ihrem Handy und senden Sie diese an Mobi-Click Life-Tel I.**

Links sehen Sie ein Bespiel einer Kurzmitteilung, die Sie an Mobi-Click Life-Tel I senden könnten. Dabei sind folgende Hinweise sehr wichtig zu beachten:

- Beim Abspeichern der drei Nummern, müssen Sie unbedingt darauf achten, dass zwischen jeder Nummer ein **Leerzeichen** gesetzt wird!
- Sie können beim verfassen der Befehle **Kleinbuchstaben, Grossbuchstaben,** oder auch beides verwenden.
- Jede Nummer muss außerdem die entsprechende **Ländervorwahl** enthalten. (Z.B. +49 für Deutschland), dies ist speziell bei ausländischen Nummern zu beachten!
- Jeder **neue Befehl** löscht automatisch den alten!
- Nach jedem Versenden einer Kurzmitteilung an das Mobi-Click Life-Tel I, erhalten Sie eine **Bestätigungs-SMS** mit der Anzeige Ihrer gewünschten Abspeicherung (dies dient speziell zur Kontrolle).

deutsch

Um Ihnen zu Beginn einen besseren Einblick in die verschiedenen Wörter der Befehle zu verschaffen, können Sie aus der untenstehenden Liste die Erklärungen zu den einzelnen Wörtern finden. Durch die Kombinationen der Wörter können diverse Befehle ausgeführt werden (z.B. „Test Status„ prüft den Zustand des Gerätes).

| Wort | Bedeutung |
|---|---|
| **Set** | **aktivieren** |
| **Reset** | **deaktivieren** |
| **Test** | **testen** |
| **Alarm** | **Alarmnummer** |
| **Panic** | **Notrufnummer** |
| **Cell** | **Zellortung** |
| **Status** | **Status** |
| **Audio** | **Lautstärke/Rufton** |
| **PIN** | **PIN-Code** |
| **Name** | **Name** |
| **Care** | **Fürsorge** |
| **Zone** | **Zone** |
| **Area** | **Gebiet** |
| **Hear** | **hören** |
| **Reverse** | **rückgängig** |
| **Guard** | **Schutz** |



# PIN-Code ändern

Für den Betrieb von Mobi-Click Life-Tel I benötigen Sie, wie für jedes andere Mobiltelefon auch, eine sogenannte SIM-Karte. Dabei spielt es keine Rolle, ob Sie eine Prepaid-Karte verwenden oder mit Ihrem Operator ein Abonnement abgeschlossen haben. Legen Sie die neue SIM-Karte, welche Sie später mit Mobi-Click Life-Tel I verwenden wollen, zuerst in ein normales Mobiltelefon ein.

Jede SIM-Karte besitzt einen PIN-Code. Da Mobi-Click Life-Tel I eine eigene PIN-Verarbeitung besitzt und damit ermöglicht, das Gerät sogar per SMS gegen unberechtigten Zugriff zu schützen, muss der PIN-Code der SIM-Karte geändert werden. Dazu kann ein handelsübliches Mobiltelefon benutzt werden.

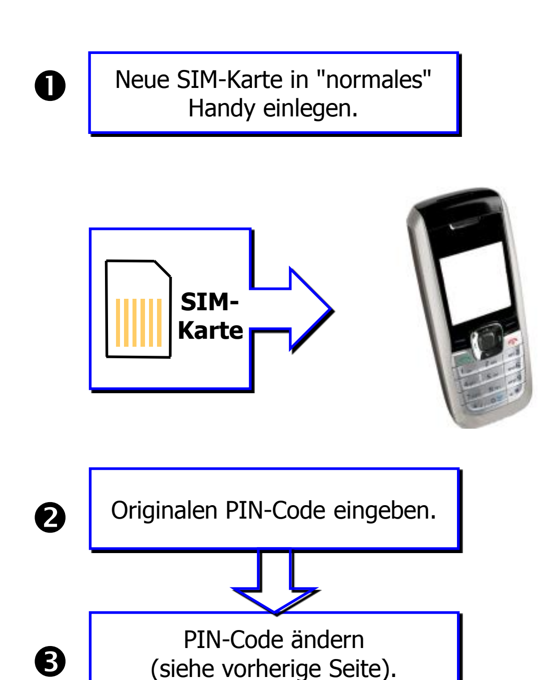
Legen Sie die zu Life-Tel I nutzende SIM-Karte also zuerst in ein beliebiges Mobiltelefon ein. Rufen Sie den Menüpunkt "PIN-Code ändern" auf (siehe Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefonherstellers). Ändern Sie nun den PIN-Code ab, indem Sie folgende Zahlenreihe eingeben:

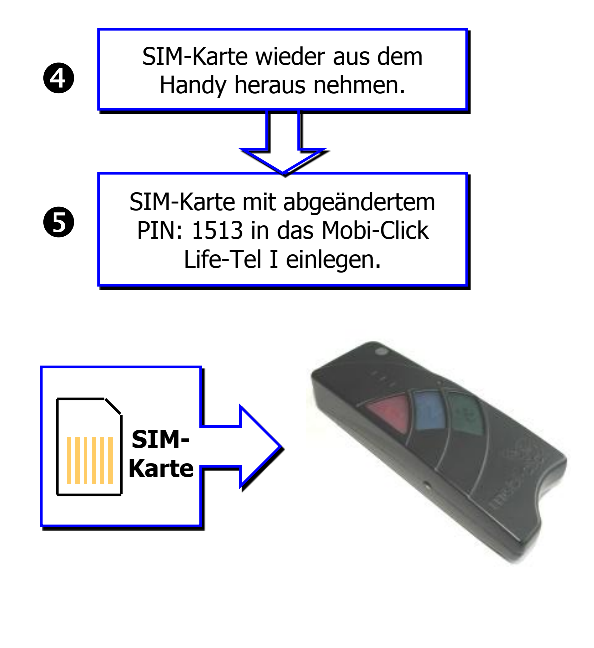
**Neuer PIN-Code: 1513**

Nehmen Sie nun die SIM-Karte aus Ihrem Handy heraus und legen Sie sie in das Life-Tel I ein. Das Gerät ist nun funktionsbereit!



**Warnung: Nicht vergessen das LIFE-TEL täglich aufzuladen, sodass es immer Betriebsbereit ist!!**




**Startbereit!**



# Ein- und Ausschalten des Gerätes

❶ ON/OFF Taste drücken

**Solange drücken ON/OFF Taste, bis ein doppelter Klang ertönt! Beim Abschalten gilt dasselbe.**

❷ Ein Piepton ertönt, grüne LED leuchtet, MC startet.

❸ Den Akku aufladen – rote LED leuchtet, grüne LED leuchtet – das Laden beendet

❹ Automatische GSM-Netz Suche

❺ Wenn das MC ein Netz gefunden hat, ertönt ein Piepton und grüne LED blinkt, nach 20 – 30 Sekunden ist MC voll Betriebsbereit.

❻ Blaue LED leuchtet nur während des Versendens und Empfangens von SMS.

**Mobi-Click Life-Tel I funktioniert nur wenn...**

- ...ein einwandfreier GSM-Empfang vorhanden ist.
- ...der PIN-Code geändert wurde.
- ...die SIM-Karte richtig eingelegt wurde.
- ...es eingeschaltet ist und der Akku geladen ist.

deutsch

**Abspeichern der drei Telefonnummern oder SMS-Nummern.**

***Notruf* – Taste 1:** Für eine Notruf müssen Sie folgendes Programmieren:

**Set**(Abstand)**Panic**(Abstand)**S**(Abstand)**0041781234567**(Abstand)**C**(Abstand)**0049528765432**(Abstand)**S**(Abstand)**0049789876532**(Abstand)**#1513**

Sie können auch hier 3 unterschiedliche Rufnummern bzw. SMS-Nummern hinterlegen.

***Alarm (GUARD)* – Taste 2:** Damit Sie bei einem Alarm eine Nachricht erhalten können, müssen Sie zuerst die Nummern programmieren, die eine Alarmnachricht bekommen sollen.
Sie können insgesamt 3 Rufnummern bzw. SMS-Nummern programmieren.
Bitte nehmen Sie ein anderes Handy und schicken dem **Life-Tel** folgende SMS:

**Set**(Abstand)**Alarm**(Abstand)**C**(Abstand)**0049795637889**(Abstand)**C**(Abstand)**0049528765432**(Abstand)**S**(Abstand)**0049789876532**(Abstand)**#1513**

Erklärung: C ist für Anruf
S für SMS
Abstand = Leerzeichen
0049795637889 = Ihre Telefonnummer mit Vorwahl Deutschland

***Telefonverbindung* – Taste 3:** Und wenn Sie telefonieren wollen, programmieren Sie:
**Set**(Abstand)**Tel**(Abstand)**0044781234567**(Abstand)**#1513**

**Stornieren bzw. ändern der drei Telefonnummern oder SMS-Nummern.**
Alle Befehle können anstelle des Befehl Set mit dem Befehl Reset storniert werden. Z.B. Alarm-Taste 2:
**Reset**(Abstand)**Alarm**(Abstand).........u.s.w.



# Lautstärkenregelung und Ruftöne

Wie in allen anderen Mobiltelefonen, können Sie auch mit dem Life-Tel I individuelle Ruftöne einstellen und eigene Lautstärkenregelungen vornehmen.

**SET** (Abstand) **AUDIO** (Abstand) **2** (Abstand) **0** (Abstand) **3** (Abstand) **9** (Abstand) **#1513**

- 2 → Lautsprecher-Lautstärke [0-9]
- 0 → Mikrofon-Lautstärke [0-9]
- 3 → Rufton-Nummer [0-9]
- 9 → Rufton-Lautstärke [0-9]

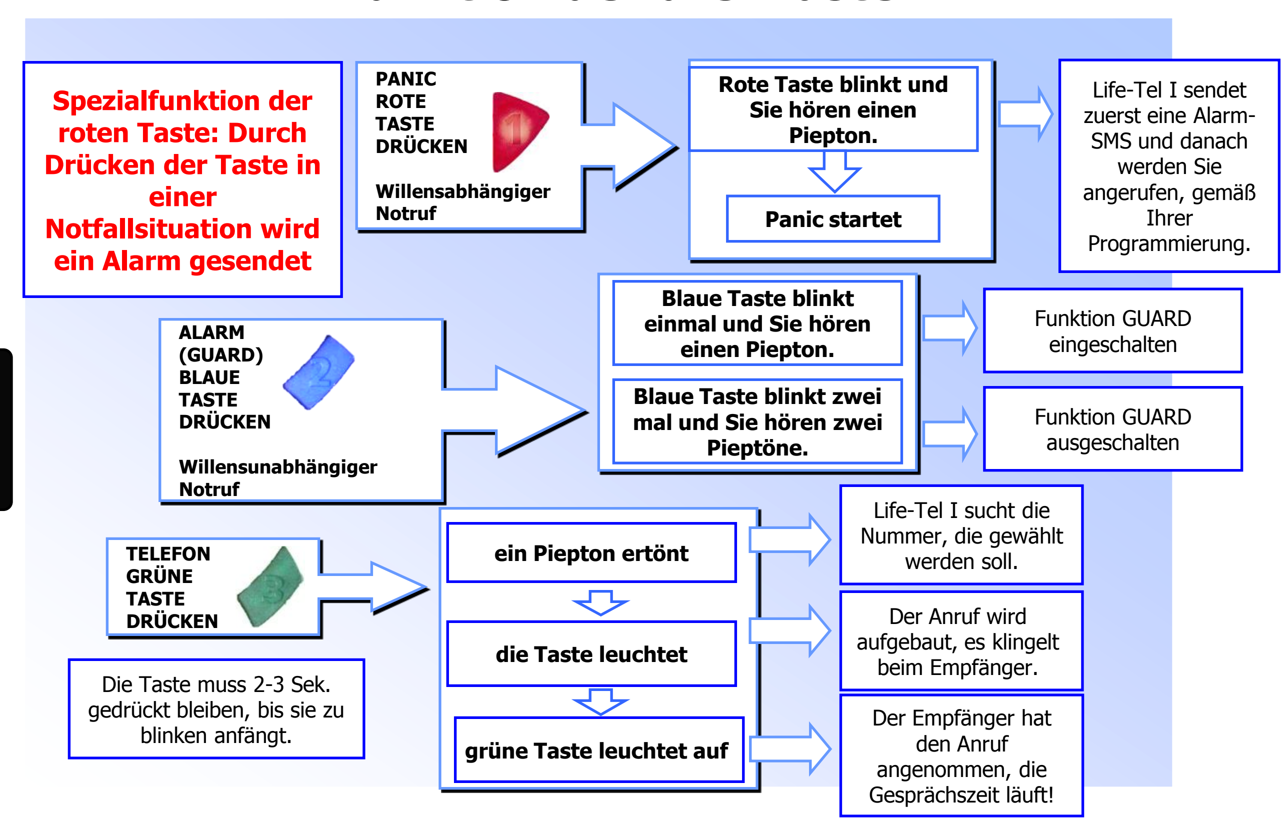
0 = Mystery
1 = Deutsche Nationalhymne
2 = Mozart
3 = Strauss
4 = Puccini
5 = Vici
6 = schneller/kurze Signalfolge
7 = Life-Tel I Rufton (Standard)
8 = kurze Signalfolge
9 = langgezogens Signal

**Hinweise:**
Die Lautstärke sollte beim Lautsprecher und Mikrofon mit Sorgfalt geregelt werden; es ist nicht ratsam für beides zu hohe Lautstärken auszusuchen, dadurch könnten die Stimmen während der Verbindung stark beeinträchtigt und damit nicht verständlich übertragen werden.
**Allgemeine Information:** "0" ist der kleinste und "9" ist der höchste Wert.

**Verfassen Sie eine Kurzmitteilung (SMS) auf Ihrem Handy und senden Sie diese an Mobi-Click Life-Tel I.**

deutsch

# Funktion der drei Tasten




deutsch

# GUARD Funktion – Schutz vor Bewegungslosigkeit
## (Ruhealarm / Totmannschaltung)

**Life-Tel I** ist mit Vibrationssensoren ausgerüstet, welche einen Alarm auslösen, wenn das Gerät, z.B. befestigt an einem Hosengürtel nicht mehr bewegt wird. Falls einer Person z.B. einem Werksarbeiter etwas zustößt, wird ein Alarm nach einer vorprogrammierten Zeit ausgelöst.

**Die GUARD** Funktion ist auch ein hervorragender Schutz für ältere und behinderte Menschen, die z.B. während eines Spaziergangs oder bei der Arbeit ohnmächtig werden oder stürzen. Wenn die Guard Funktion aktiv ist, überprüft LIFE-TEL, ob die Person, die es trägt, sich bewegt oder nicht.

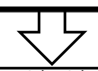
deutsch

| **Manuelle Aktivierung der GUARD Funktionen** | |
|---|---|
|  | Blaue Taste gedrückt halten bis ein Signal ertönt. Wenn die Funktion aktiviert ist, blinkt die blaue LED.<br>Ausschalten der Funktion: Blaue Taste wieder gedrückt halten bis ein doppeltes Signalton zu hören ist. |

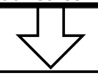


# GUARD Funktion und dessen Eigenschaften

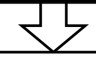
Die GUARD Funktion überprüft, ob der Träger sich bewegt oder nicht. Es ist deshalb wichtig, dass der Träger nach dem Einschalten sich bewegt.



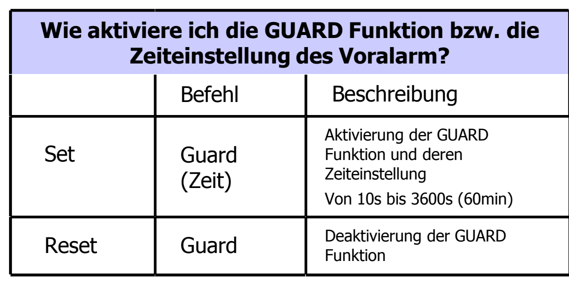
Falls der Träger sich nicht bewegt und Sie haben dem Gerät den Befehl Set Guard 45 eingegeben, wird nach 45 sec. ein Voralarm erfolgen. Sie werden einen lauten Piepton hören und die drei Tasten blinken abwechselnd.



Wenn Sie sich innerhalb weiterer dieser 30 sec., test eingestellt weiter nicht bewegen, wird der Alarm ausgelöst. Die hinterlegten Nummern werden angerufen oder eine SMS gesendet. Falls Sie sich innerhalb dieser 30 sec. bewegen, wird der Alarm nicht ausgeführt und das Gerät startet wieder von vorne.



Wenn Sie die Person nach einem Alarm gefunden haben, können Sie das Gerät ausschalten, indem Sie blaue Taste manuell drücken.



**Wie aktiviere ich die GUARD Funktion bzw. die Zeiteinstellung des Voralarm?**

| | Befehl | Beschreibung |
|---|---|---|
| Set | Guard (Zeit) | Aktivierung der GUARD Funktion und deren Zeiteinstellung<br>Von 10s bis 3600s (60min) |
| Reset | Guard | Deaktivierung der GUARD Funktion |



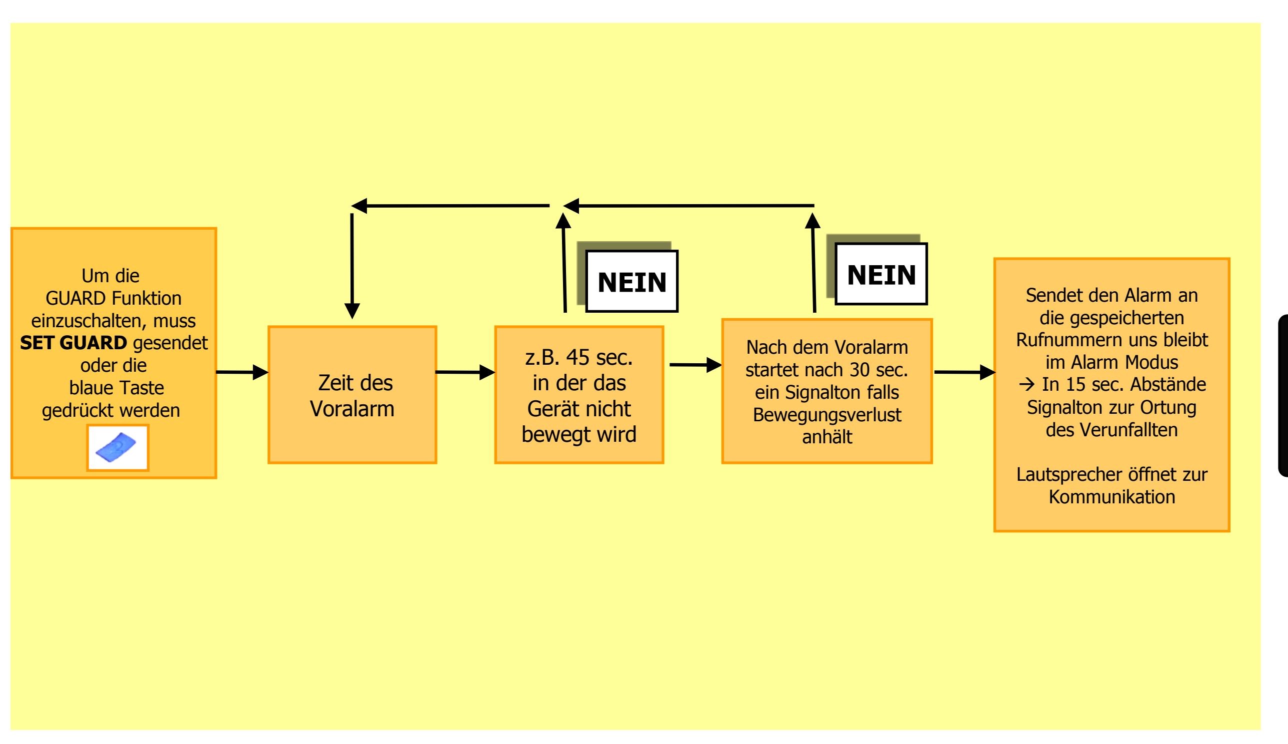
**SET** (Abstand) **GUARD** (Abstand) **ZEIT** (Abstand) **#1513**

**WICHTIG**

Wenn Mobi-Click Life-Tel I einen Alarm ausgelöst hat, wird jeder Anruf automatisch nach 2 x klingeln in dem Laut-Modus gesetzt.

deutsch

# Wie funktioniert die GUARD Funktion?




deutsch

# Wie sieht eine Alarmmeldung aus?

Hier sehen Sie ein Beispiel einer Alarmmeldung von Life-Tel I auf Ihr Handy gesendet.

Es kommt darauf an, weshalb ein Alarm ausgelöst wurde: so könnte zum Beispiel stehen:




Name des Gerätes

....................................

Alarmmitteilung:
Alarm ausgelöst!

deutsch



# Wie verhalte ich mich im Alarmfall?

**RUHE BEWAHREN!**

Eine Mobi-Click Alarmmeldung ist immer ernst zu nehmen! Bleiben Sie auf jeden Fall ruhig und überlegen Sie die nächsten Schritte genau:

Welche Personen wurden informiert?

**TEST** (Abstand) **PANIC** (Abstand) **#1513**

**TEST** (Abstand) **ALARM** (Abstand) **#1513**

→ Testen der drei abgespeicherten Telefonnummern.

Was ist eigentlich passiert?

**TEST** (Abstand) **HEAR** (Abstand) **#1513**

→ Lautlos in die Situation hineinhören.

deutsch





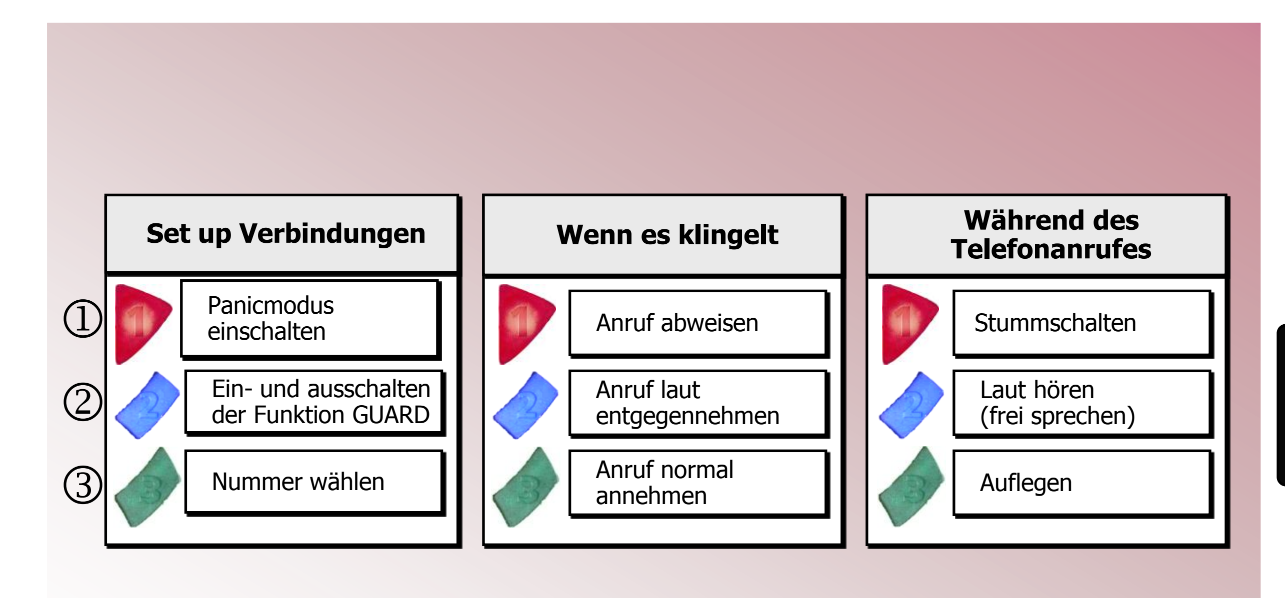
deutsch

**Automatische Anrufannahme:**

Life-Tel I im Einsatz als Personen-Notrufsignal-Gerät (PNG). Allein arbeitende Personen können gefährlichen Situationen ausgesetzt sein. Ein unerwarteter Sturz oder ein Schwächeanfall können schlimme Konsequenzen nach sich ziehen.
Im Ereignisfall benachrichtigt Life-Tel I bei aktiviertem Alarmmodus die gespeicherten Nummern. Zudem nimmt Life Tel nach dem Auslösen eines Alarms automatisch Anrufe im Freisprechmodus entgegen. Der Alarmmodus ist aktiv, wenn alle 10 Sek. ein lauter Piepton ertönt und die rote Taste blinkt.
Für die Aktivierung der automatischen Anrufannahme halten Sie bitte beim Einschalten die rote Taste gedrückt.



# Anruf und Wählen der Nummern




deutsch



# Wie kann ich mein Mobi-Click umbenennen?

Sie können den Namen des Life-Tel I Alarmgerätes auch ändern. Jedes Mal, wenn eine SMS von Life-Tel I aus an Sie gesendet wird, steht in der ersten Zeile der Mitteilung der Name Ihres Mobi-Click Gerätes, nämlich "Life-Tel I 4.xx". Diese Nummer bezeichnet den aktuellen Softwarestand. Falls Sie zwei Life-Tel I im Betrieb haben ist es ratsam ein Life-Tel I umzubenennen. Diesen Namen in der ersten Zeile können Sie wie folgt abändern.

## Namenänderung des Life-Tel I:

**SET** (Abstand) **NAME** (Abstand) **MARIA** (Abstand) **#1513**



Ihr Life-Tel I heißt nun MARIA. So können Sie wissen, von welchem Life-Tel I die Meldung kommt. **Wichtig: der Name darf aus maximal 10 Zeichen bestehen!**





# Weitere Funktionen

**Wo ist mein Life-Tel I?**
Mit dem Mobi-Click Life-Tel I können Sie ganz einfach bewegliche Wertsachen überwachen. Es ist wichtig zu beachten, dass das Life-Tel I unauffällig und versteckt platziert werden muss, damit es nicht entdeckt wird.

Sie können den aktuellen Standort der überwachten Wertsache auch abfragen, indem Sie den untenstehenden Befehl ausführen:




deutsch

**TEST** (Abstand) **CELL** (Abstand) **#1513**

Diese Eigenschaft wird als Cell Broadcast bezeichnet und ist vom GSM-Operator abhängig, denn diese Eigenschaft wird zum Teil vom Operator nicht unterstützt. Fragen Sie Ihren SIM-Provider oder GSM-Operator nach dieser Funktion. Falls diese möglich ist, können Sie anhand des oben gesendeten Befehls die aktuelle Zell ID erfahren, wo sich die überwachte Wertsache gerade befindet (zum Beispiel bei Fahrzeugdiebstahl).

# Wie definiere ich meine Schutzzonen?

Mit Mobi-Click Life-Tel I können Schutzzonen definiert werden (z. Bsp. jene Gebiete, wo sich die zu schützende Person am meisten befindet). Prinzipiell speichert Life-Tel I automatisch und permanent die letzten 28 Zonen, die Sie mit Life-Tel I durchquert haben. Das Abspeichern der Zonen wird wie folgt durchgeführt:

**SET** (Abstand) **ZONE** (Abstand) **#1513**

Diesen Befehl müssen Sie beim Durchqueren der Schutzzonen, welche Sie in die Tabelle abspeichern möchten, an Life-Tel I senden. Sie können maximal 28 Zonen abspeichern. Es kann vorkommen, dass nicht alle Zonen beim Einlernen erreicht werden (Sie sollten diese mit einem Fahrzeug durchqueren), weil vielleicht einige gerade ausgelastet sind und sich daher beim Gerät nicht anmelden. Daher ist es gerade in städtischen Gebieten ratsam, eine Schutzzone möglichst langsam oder mehrmals zu durchqueren. So kann sich jede mögliche Funkzelle bei Life-Tel I anmelden. Um das Registrieren der Zonen zu stoppen, senden Sie ganz einfach den Befehle SET ZONE als SMS an Life-Tel I.






Damit nun diese Art von Überwachung aktiviert werden kann, müssen Sie folgenden Befehl an Life-Tel I senden:

**SET** (Abstand) **AREA** (Abstand) **#1513**

Dieser Befehl aktiviert nun die von Ihnen abgespeicherten Zonen (max. 28) aus Ihrer Tabelle. Falls diese Aktivierung vorgenommen wurde, werden Sie immer über die aktuelle Lage der geschützten Person informiert. (Kann auch für Wertsachen definiert und aktiviert werden, jedoch ist es nicht ratsam, dies für Fahrzeuge anzuwenden, da Sie vielleicht oft mit dem Fahrzeug unterwegs sind und sich nicht nur in den abgespeicherten Zellen bewegen, so würde vergebens Alarm ausgelöst werden!)

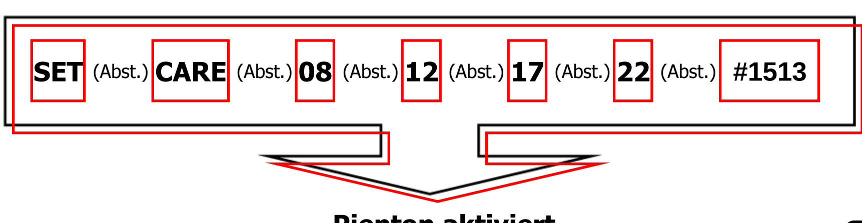


# Mir geht's gut!



- **Bitte beachten Sie** die Leerschläge zwischen den einzelnen Wörtern/Zahlen in den Befehlen, z.B.: **Set**(Abstand)**Care**(Abstand)...
- Zahlen, die nur eine Ziffer enthalten (z.B. 1, 2, 3,...) werden geschrieben als: 01, 02, 03,...
- für Mitternacht: 00 (nicht 24!!!)

## Mir geht's gut!



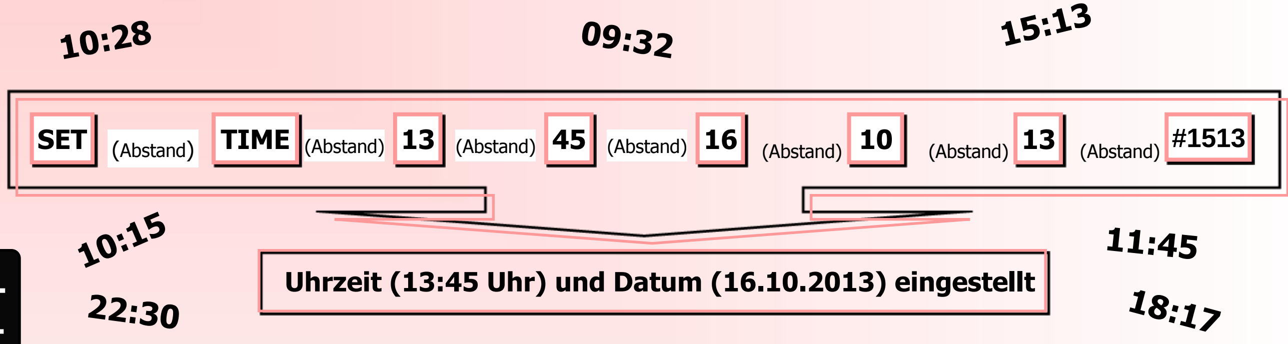

**Piepton aktiviert**

Der Befehl Set Care ist eine sehr wichtige Funktion, die das Gerät dem Benutzer zur Verfügung stellt. Sie können aussuchen, zu welcher Uhrzeit ein Piepton ertönen soll (max. 4 Uhrzeiten). Siehe auch obiges Beispiel.

Gemäß dem Beispiel hören Sie nun um 08:00, 12:00, 17:00 und 22:00 Uhr einen Piepton. Sobald Sie diesen hören, müssen Sie sofort eine beliebige Taste auf dem Life-Tel I drücken, um zu bestätigen, dass es Ihnen gut geht. So können zum Beispiel die Notrufzentrale oder Ihre Liebsten immer sicher gehen, dass bei Ihnen alles in Ordnung ist. Das Gerät gibt innerhalb von einer Minute längere Pieptöne ab, worauf Sie sofort mit Tastendruck reagieren müssen. Im Falle, dass keine der Tasten gedrückt wird, wird an die entsprechenden Nummern sofort eine Alarmmitteilung ausgelöst (abhängig von den vorangehenden Abspeicherungen kann die Meldung Texte, Namen etc enthalten und geht evtl. an mehrere Empfänger). Nun können die notwendigen Maßnahmen in die Wege geleitet werden.

# Wie kann ich die Uhrzeit und das Datum einstellen?

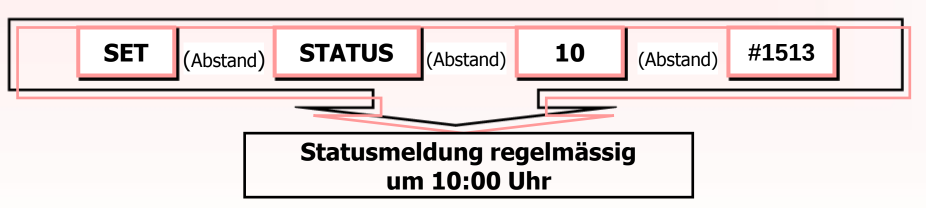
Wie bei jedem üblichen Mobiltelefon und allen anderen Apparaten, wie z. Bsp. Videos, Fernseher etc., kann die Uhrzeit auch bei Mobi-Click Life-Tel I eingestellt werden. Diese Einstellung **sollte vorgenommen werden**, damit die Funktion SET CARE (siehe Seite 27) benutzt werden kann.




deutsch

## Wie kann ich den Status abfragen?

Mit diesem Befehl können Sie eine automatische Statusmeldung aktivieren. So erhalten Sie regelmäβig zu einer von Ihnen abgespeicherten Uhrzeit eine Mitteilung, in der Ihnen der aktuelle Status des Life-Tel1 angezeigt wird. Diese Einstellung ist vor allem dann sinnvoll, wenn Sie regelmäβig benachrichtigt werden wollen, um zum Beispiel die Batteriestärke oder ähnliches abzufragen. Ansonsten müssten Sie jedes Mal den Befehl TEST STATUS an Mobi Click Life-Tel I senden, um den aktuellen Status abzufragen. Hier ein Beispiel:





# PIN-Code – Schutz vor fremdem Zugriff!

Mithilfe dieser Funktion kann das Life-Tel I vor fremdem Zugriff geschützt werden. Der PIN-Code besteht aus dem Wort **"PIN"** und einem Code. Der Code ist immer eine 4-stellige Zahl und kann nur aus Ziffern bestehen (z.Bsp. **"1234"**).

**SET PIN 1234 #1513**

**WICHTIG:**
Bereits abgespeicherte Texte im Life-Tel I sehen gleich aus wie zuvor, jedoch müssen alle Befehle, die Sie an Mobi-Click übermitteln den gleichen Text haben und den PIN-Code enthalten, z.Bsp. **"set status 10 #1234".** Ohne den PIN-Code wird der Befehl nicht ausgeführt. Falls Sie vergessen, den PIN-Code am Ende des Befehles aufzuführen, oder Sie einen falschen PIN-Code schreiben, erhalten Sie eine SMS mit der Meldung "Access denied!". (Um Kosten zu sparen, sendet Ihnen Mobi-Click diese Meldung nur einmal).



Zum Beispiel:

**SET** (Abstand) **PIN** (Abstand) **1234** (Abstand) **#1513** → Ausgesuchter PIN-Code aktiviert: 1234.

**deutsch**

**ACHTUNG!**
PIN-Code vergessen? Was tun?
Sie haben die Möglichkeit, das Gerät auf Werkseinstellung zurückzusetzen, indem Sie Mobi-Click im Alarmmodus starten.
Dies wird ebenfalls den PIN-Code zurücksetzen.

**Akustische Fehlermeldungen**
**Eine akustische Fehlermeldung ertönt, wenn...**

- **...kein Netz gefunden wurde.**
- **...keine SIM-Karte eingelegt wurde.**
- **...die eingelegte SIM-Karte defekt ist.**

Die LED‘s zeigen bei jeder akustischen Fehlermeldung Dauerlicht.

**Sieben schnell aufeinanderfolgende Pieptöne:**

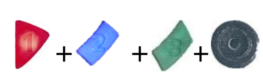
Damit wird angezeigt, dass der Akku leer ist. Diese Anzeige wird bei Unterschreitung alle 30 Sekunden abgegeben (solange, bis das Ladegerät angeschlossen wird oder das Gerät aufgrund von zu geringer Spannung selbstätig abschaltet).

# Werkseinstellung: Zurücksetzung von Einstellungen



**Reset:**
**Wichtige Information:**
• Öffnen Sie die hintere Klappe
• Nehmen Sie die SIM-Karte heraus und schieben Sie die SIM-Karte wieder ein
• Schalten Sie das Gerät wieder ein
• Das Gerät ist erfolgreich zurückgesetzt worden
• Die eingegebenen Einstellungen bleiben weiterhin vorhanden.






**Zurücksetzen auf Werkseinstellung:**
Können Sie vornehmen, wenn das Gerät nicht mehr richtig funktioniert.
Das Gerät ist ausgeschaltet. Halten Sie alle Tasten gleichzeitig gedrückt bis Sie einen langen Piepton hören. Danach müssen Sie alle Einstellungen noch einmal eingeben.

deutsch



**Allgemein:**
Am einfachsten wird eine Funktion zurückgesetzt, indem Sie eine SMS an Life-Tel I senden, die anstelle des Wortes SET das Wort RESET enthält. Dies können Sie für jegliche Art von Befehlen nutzen. Siehe untenstehende Beispiele:

RESET GUARD

RESET AUDIO

RESET NAME



# Technische Daten

Temperaturbereich: Arbeitsbereich mind. –10°C bis +55°C
Lagerbereich mind. –25°C bis +80°C
Gewicht: 78g (mit integriertem Akkumulator)
Abmessungen: 116 mm x 42 mm x 21 mm (LxBxH)
Betriebsspannung: 3,3 Volt bis 4,2 Volt (nominal 3,6Volt)
Standby-Zeit: min. 200 Std.
Gesprächszeit: bis zu 160 Min.
HINWEIS: Die Standby- und die Gesprächszeit sind abhängig von den örtlichen Empfangssituationen des Life-Tel I!
Modul: Wavecom Q2400
Akkumulator: 1100 mAh
Ladezeit: 45 Min.
SIM-Karte: 3 Volt
Frequenzbänder: EGSM900 (880 bis 960 MHz)
DCS1800 (1.710 bis 1.880 MHz)
GSM-Klassen: Klasse 4 (2Watt) bei EGSM900
Klasse 1 (1Watt) bei DCS1800
Daten-Service: SMS

Das Gerät arbeitet gemäss folgenden Standards:
GSM 03.03: "Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); numbering, adressing and indentification". Version 6.6.0.
GSM 03.13: "Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Discontinuous Reception (DRX) in the GSM system". Version 6.0.0.
GSM 04.02: "Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); GSM Public Land Mobile Network (PLMN) access reference configuration". Version 6.0.0.
GSM 04.03: "Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Mobile Station- Base Station System (MS-BSS) interface Channel structures and access capabilities". Version 6.0.0
GSM 04.04: "Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Layer 1 General requirements". Version 6.0.0.
GSM 04.05: "Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Data Link (DL( layer General aspects". Version 6.0.1.
GSM 04.07: "Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Mobile radio interface signalling layer 3 General aspects". Version 6.5.1.
GSM 04.08: "Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Mobile radio interface layer 3 specification". Version 6.11.0.

# Konformitätserklärung

Wir, die **MOBI-CLICK AG; Pfad 1 A; CH-6330 Cham/ZG**

erklären voll verantwortlich, dass das Produkt:

**Mobiltelefon und Sicherheitssystem** ***Mobi-Click Life-Tel I*** (geeignet für GSM/E-GSM 900 MHz und PCN 1800 MHz)

auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden grundlegenden Bestimmungen der Direktive des Rats der Europäischen Union 1995/5/EC: Artikel 3.1.a), 3.1.b) und 3.2. entspricht.

Das Produkt wurde auf Konformität mit den folgenden Normen und Richtlinien geprüft:

EN 301 511 Harmonisierter Standard für Mobiltelefone im GSM900/1800 Band

EN 301 489-01 Elektromagnetische Verträglichkeit für Funkeinrichtungen und Dienste

EN 301 489-07 Spezifische Bedingungen für mobile und transportable Funk- und Zusatzeinrichtungen (GSM 900/1800)

EN 60950/IEC 950 Sicherheit von Einrichtungen und Informationstechnik

EN 50360 Produktnorm zum Nachweis der Übereinstimmung von Mobiltelefonen mit den Basisgrenzwerten hinsichtlich der Sicherheit von Personen in elektromagnetischen Feldern

EN 50361 Grundnorm zur Messung der Spezifischen Absorptionsrate in Bezug auf Sicherheit von Personen in elektromagnetischen Feldern von Mobiltelefonen

1999/519/EC EU-Ratsempfehlung zur Begrenzung der Exposition der Bevölkerung gegenüber elektromagnetischen Feldern

**Das Produkt ist mit der CE-Markierung sowie der Nummer der Prüfstelle gemäss EU-Richtlinie 1999/5/EC versehen: Identifikationsnummer: CE 0682**

Ausstellungsort: Cham/ZG Ausstellungsdatum: 30.05. 2005

deutsch